

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Auf korrekten Sitz der Muttern achten und Schrauben fest anziehen. Zur Verhinderungen von Verletzungen durch wegspringende Teile Handschuhe und Augenschutz tragen.

EN • Risk of injury: Ensure that the nuts are seated correctly and tighten the screws firmly. Wear gloves and eye protection to prevent injuries caused by parts jumping off.

FR • Risque de blessure : veiller à ce que les écrous soient correctement positionnés et serrer les vis à fond. Porter des gants et une protection oculaire pour éviter les blessures dues à des pièces qui sautent.

ES • Peligro de lesiones: Asegúrese de que las tuercas estén bien asentadas y apriete firmemente los tornillos. Utilice guantes y protección ocular para evitar lesiones causadas por piezas que saltan.

IT • Rischio di lesioni: assicurarsi che i dadi siano posizionati correttamente e serrare saldamente le viti. Indossare guanti e protezioni per gli occhi per evitare lesioni causate da parti che saltano via.

BU • Риск от нараняване: Уверете се, че гайките са правилно поставени, и затегнете здраво винтовете. Носете ръкавици и предпазни средства за очите, за да предотвратите наранявания, причинени от изскачащи части.

CZ • Nebezpečí poranění: Dbejte na správné usazení matic a pevně dotáhněte šrouby. Používejte rukavice a ochranu očí, abyste předešli poranění způsobenému odskakujícími částmi.

DK • Risiko for kvæstelser: Sørg for, at møtrikkerne sidder korrekt, og spænd skruerne godt fast. Brug handsker og øjenbeskyttelse for at undgå skader forårsaget af dele, der springer af.

EE • Vigastusoht: Veenduge, et mutrid oleksid õigesti paigaldatud ja pingutage kruvid tugevalt kinni. Kandke kindaid ja silmakaitsevahendeid, et vältida vigastusi, mis võivad tekkida osade väljalangemisest.

FI • Loukkaantumisvaara: Varmista, että mutterit istuvat oikein ja kiristä ruuvit tiukasti. Käytä käsineitä ja silmiensuojaimia, jotta vältät irtoavien osien aiheuttamat vammat.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια έχουν τοποθετηθεί σωστά και σφίξτε καλά τις βίδες. Φοράτε γάντια και προστασία των ματιών για να αποφύγετε τραυματισμούς από εξαρτήματα που πηδούν.

HR • Opasnost od ozljeda: Provjerite jesu li matice pravilno postavljene i čvrsto pritegnite vijke. Kako biste spriječili ozljede uslijed pada dijelova, nosite rukavice i zaštitu za oči.

HU • Sérülésveszély: Ügyeljen az anyák megfelelő illesztésére, és húzza meg a csavarokat erősen. Viseljen kesztyűt és szemvédőt a leugró alkatrészek okozta sérülések elkerülése érdekében.

LV • Traumu risks: Pārlicinieties, ka uzgriežņi ir pareizi iestiprināti, un stingri pievilciet skrūves. Valkājiet cimodus un aizsargbrilles, lai izvairītos no traumām, ko izraisa detaļu atlēkušās daļas.

LT • Susižalojimo pavojus: Įsitinkkite, kad veržlės yra tinkamai įstatytos, ir tvirtai priveržkite varžtus. Mūvėkite pirštines ir naudokite akių apsaugos priemones, kad nesusižeistumėte dėl iššokusių dalių.

NL • Risico op letsel: Zorg ervoor dat de moeren goed vastzitten en draai de schroeven stevig vast. Draag handschoenen en oogbescherming om letsel door wegspringende onderdelen te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Sørg for at mutrene sitter riktig, og trekk skruene godt til. Bruk hansker og øyebeskyttelse for å unngå skader forårsaket av deler som hopper av.

PL • Ryzyko obrażeń: Upewnij się, że nakrętki są prawidłowo osadzone i mocno dokręcić śruby. Nosić rękawice i okulary ochronne, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym przez odskakujące części.

PT • Perigo de ferimentos: Certifique-se de que as porcas estão corretamente colocadas e aperte os parafusos com firmeza. Use luvas e proteção para os olhos para evitar ferimentos causados por peças que saltam.

RO • Risc de vătămare: Asigurați-vă că piulițele sunt așezate corect și strângeți șuruburile ferm. Purtați mănuși și protecție pentru ochi pentru a preveni rănille provocate de piesele care sar.

SE • Risk för personskada: Se till att muttrarna sitter ordentligt och dra åt skruvarna ordentligt. Använd handskar och ögonskydd för att förhindra skador orsakade av delar som hoppar av.

SK • Riziko poranenia: Uistite sa, že matice sú správne nasadené a skrutky pevne dotiahnite. Používajte rukavice a ochranu očí, aby ste zabránili poraneniám spôsobeným odskakujúcimi časťami.

SI • Nevarnost poškodb: Prepričajte se, da so matice pravilno nameščene, in vijake trdno zategnite. Nosite rokavice in zaščito za oči, da preprečite poškodbe zaradi odskakovanja delov.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu